



巴生中華總商會

KLANG CHINESE CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY

会员通告 : MC 11/15

日期 : 2015 年 5 月 25 日


敬致 : 全体会员

### 第 69 届(2015)常年会员大会及 2015-2018 年度董事选举通告

本会谨订于 2015 年 6 月 20 日 (星期六) 上午 10 时正假本会礼堂举行第 69 届 (2015)常年会员大会及 2015-2018 年度董事选举。

届时, 敬请拨冗准时出席, 共商一切为荷。

谨此, 谢谢!

会长:  谨启  
梁家兴博士 AMN

- 注一 : 会员们如有提案, 请于 **2015 年 6 月 12 日下午 5 时前**, 提交本会秘书处, 以资汇集。提案经核准后, 提案人必须到会方有效。
- 注二 : 提名表格必须在选举日 7 天前 (**2015 年 6 月 13 日下午 1 时正前**) 交到秘书处。
- 注三 : 于 **2015 年 5 月 30 日前** 还未缴交年捐之会员, 无权投票及被选。
- 注四 : **加入本会未满 6 个月之会员(2014 年 12 月 20 日后才核准的会员)** 无权投票及被选。
- 注五 : 商团或公司会员, 如欲更换代表出席常年大会及投票, 须发出更换代表通知书及盖上该商团或公司印章于 **2015 年 6 月 12 日前** 交至本会秘书处。(商团会员须由会长或其书面授权的代表签名)
- 注六 : 本会将于是日中午 1 时正, 设有午餐招待出席会员大会的会员。

附件:

1. 第 69 届(2015)常年会员大会议程;
2. 第 68 届(2014)常年会员大会记录;
3. 2014 - 2015 年度会务报告;
4. 2014 年度经查核之全年帐目报告;
5. 巴生中华总商会会员表;
6. 2015-2018 董事选举提名表格;
7. 董事会选举条例;



Reference: MC 11/15

Date : 25<sup>th</sup> May , 2015

To: All Members

**NOTICE OF KCCCI 69<sup>th</sup> (2015) ANNUAL GENERAL MEETING AND  
ELECTION OF COUNCIL MEMBERS FOR THE TERM OF 2015-2018**

Notice is hereby given that KCCCI 69<sup>th</sup> (2015) Annual General Meeting and Election of Council Members for the term of 2015-2018 will be held as scheduled below:

Date : 20<sup>th</sup> June , 2015 (Saturday)

Time : 10.00am

Venue : Auditorium KCCCI

All members are requested to attend this meeting.

Yours sincerely,

**Dr Leong Kai Hin AMN**

**President**



**Remark:**

1. Motions of proposal from members must be submitted to the KCCCI Secretariat by 5.00 pm, **12<sup>th</sup> June 2015** . Motions of proposal are valid only if endorsed by the proposer who must be present at the AGM.
2. All nomination papers must be returned to the Secretariat at least 7 days **(13 June 2015, 1pm )** before the election.
3. A member who is in arrears of annual subscriptions ( **must be settled before 30<sup>th</sup> May 2015**) is not eligible to vote nor stand as a candidate for election.
4. All existing members with less than 6 months membership **(Membership approved after 20<sup>th</sup> Dec 2014)** in the Chamber is not eligible to vote nor to be a candidate for election.
5. Any Trade Association or Corporate member who wishes to change its authorized representative to attend the Annual General Meeting(AGM) and vote on its behalf, shall complete the appointment letter affixed with its official stamp. The letter shall be received by the Secretariat **before 12<sup>th</sup> June 2015** (For Trade Association member, the appointment letter should be signed by the President or any person who has his written authorization)
6. Buffet Lunch is served for members attending the AGM at 1pm on 20<sup>th</sup> June ,2015.

**Annexure:**

1. Agenda of the 69<sup>th</sup> (2015) Annual General Meeting;
2. Minutes of the 68<sup>th</sup> (2014) Annual General Meeting;
3. KCCCI 2014-2015 Annual Activities Report;
4. Audited Statement of Accounts for the year ended 31-12-2014;
5. List of Members of KCCCI;
6. Nomination form of the Council Members Election for the term of 2015-2018 ;
7. Rules of the election of KCCCI Council members ;





**第 69 届(2015)常年会员大会节目表**  
**PROGRAMME OF THE 69<sup>th</sup> (2015)**  
**ANNUAL GENERAL MEETING**  
**20-06-2015**

- 地点 Venue : 巴生中华总商会礼堂**  
**Auditorium, Klang Chinese Chamber of**  
**Commerce and Industry,**  
**42A, Lebuhr Enggang,**  
**41050 Klang, Selangor Darul Ehsan**
- 09.30 am : 会员签到**  
**Registration**  
**: 交流**  
**Interaction**
- 10.00 am : 第 69 届 ( 2015 ) 常年会员大会**  
**69<sup>th</sup> (2015) Annual General Meeting**
- 01.00 pm : 会员大会结束**  
**午餐招待**  
**Meeting Adjourned**  
**Lunch**



**第 69 届(2015)常年会员大会议程**  
**AGENDA OF THE 69<sup>th</sup> (2015)**  
**ANNUAL GENERAL MEETING**  
**20-06-2015**

- (1) **会长梁家兴博士致词**  
Speech by Dr Leong Kai Hin , President of Klang Chinese Chamber of Commerce & Industry
- (2) **推选大会议长**  
Election of Assembly Chairman
- (3) **复准第 68 届会员大会(2014 年 5 月 24 日) 大会记录**  
Confirmation of Minutes of the 68<sup>th</sup> AGM held on 24<sup>th</sup> May 2014
- (4) **接纳 2014 - 2015 年度会务报告**  
Adoption of 2014-2015 Annual Activities Report
- (5) **接纳 2014 年度财务报告**  
Adoption of the Audited Statement of Accounts for the year ended 31-12-2014
- (6) **讨论事项 Matters Arising**
  - A **讨论会员提案**  
Discussion on Prepared Motions submitted by Members
- (7) **选举 2015-2018 年度董事会**  
Election of Council Members for the term of 2015-2018
- (8) **委任本会审计师**  
Appointment of KCCCI Auditor